**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse **Herausgeber:** Technique agricole Suisse

**Band:** 35 (1973)

**Heft:** 13

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

### Le chargeur frontal Alö

Illustration en première page de couverture

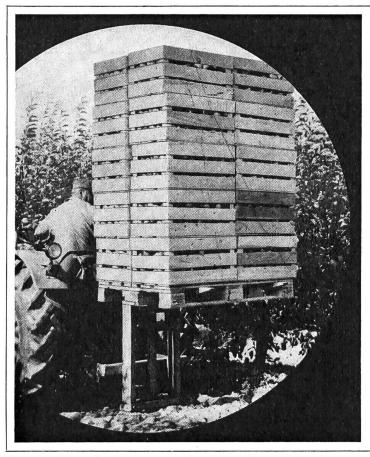
Les agriculteurs qui ne peuvent plus se passer de leur chargeur frontal deviennent de plus en plus nombreux. Grâce à ses multiples équipements de travail, le chargeur frontal Alö convient particulièrement bien pour effectuer sans peine l'évacuation et le chargement du fumier, ainsi que le chargement des betteraves et des fourrages verts, la reprise des silages, les travaux de terrassement, le déblaiement de la neige, etc. Le système d'accouplement rapide qu'il comporte permet l'échange facile et rapide des équipements de travail.

L'une des principales caractéristiques du chargeur frontal Alö a toujours été son mode de fixation rapide au tracteur. On le monte ou le démonte en moins de 1 minute. Il peut être accouplé à tous les modèles sans nécessiter de modifications préalables. Des consoles supplémentaires, donnant la possibilité de l'utiliser également avec les deuxième et troisième tracteurs éventuels, sont fournies sur demande.

Le chargeur frontal Alö se fabrique en 2 exécutions. Il s'agit tout d'abord du modèle QUICKE 2000, de prix très avantageux, dont la hauteur de levage et la force de levage sont respectivement d'environ 3 m et 1200 kg. Puis du modèle MULTIQUICKE, qui se caractérise par ses bras extensibles (téléscopiques), sa hauteur de levage allant jusqu'à 3 m 70 et sa force de levage représentant jusqu'à 1800 kg.

Les intéressés peuvent obtenir une documentation détaillée en s'adressant à la maison

ERNEST MESSER SA, Succursale, 1510 Moudon, Tél. (021) 95 15 74.





Rationalisation dans l'agriculture.

# **Agrilift**

Modèles pour 600 à 1200 kg. Mécanisme pour pencher, déplacer, tourner ainsi que pour compression.

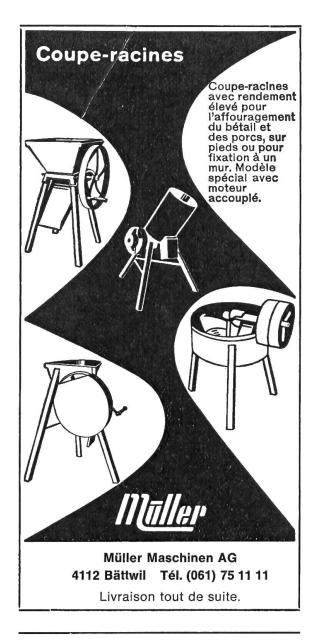
Baas SARL Fabrique de machine 8853 Lachen St. Gallerstrasse Tél. 055 63 20 20 Télex 75686

Agence Burgdorf BE: Agence Yverdon VD:

Agence Ardon

Kunz machines SA

Kurt Brandalise, atelier mécanique Hors d'Emile Willi, atelier mécanique





Fabriqués en Suisse. Les matières premières, la coupe et le façonnage sont de tout premier ordre. Il en est ainsi de tous les modèles SIPRA. Prix avantageux sur toute la ligne. Demandez vos gants de travail SIPRA à votre détaillant habituel. Prospectus remis par

Mötteli+Co. Fabrique de gants de travail 8048 Zurich



Le numéro 14/73 paraîtra le 21 novembre 1973

Dernier jour pour les ordres d'insertion: 31 octobre 1973

Annonces Hofmann, case postale 17, 8162 Steinmaur, Tél. (01) 94 19 22 - 23

### Recrutez des membres!



# DE RÉPUTATION MONDIALE

(plus de 6000 chargeurs chaque année)

Puissance 700 à 5000 kg.

Pour vos stabulations et silos couloirs économisez 50% de votre temps grâce à notre

# MACHOIRE CROCODILE

**Exclusivité FAUCHEUX** 

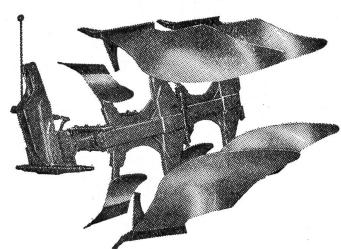
adaptable sur toutes marques de tracteurs

Importateur exclusif: Hoirs d'Emile Willi, 1400 Yverdon

FAUCHEUX

Téléphone (024) 23181

# «La Royale» CT 71



Déclenchement par corps 2 grandeurs: 145 - 155

la charrue idéale pour les tracteurs puissants Perfectionnée, robuste, résistante

Paul Henriod, S.à r.I., 1040 Echallens/VD, tél. 021/81 18 81-82 fabrique de charrues — tracteurs Ford — machines agricoles

Succursale à Corcelle/Payerne. Tél. 037 / 61 42 50

Comptoir Suisse, Halle 9



## Deux assurances de bonne compagnie

La Mutuelle Vaudoise Accidents est l'assureur de confiance de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture - ASETA (anciennement: Association suisse de propriétaires de tracteurs).

Agences dans toute la Suisse

## SILOS en fils d'acier

(fils de 5 mm)

solide, pratique et apprécié. Convient à toutes sortes de fourrages. Livrables en tous diamètres. Complet avec revêtement en matière plastique, à partir de Fr. 22.- le m³ d'espace de silo (suivant le diamètre). Fortes presses à eau pour silos.

Walter Schlegel, construction de silos. Derrière les murs, 1580 Avenches Tél. (037) 75 29 14 de 6 h. 15 à 7 h. et 19-20 h. 30

### Appareil de lavage électrique à mouvement circulaire

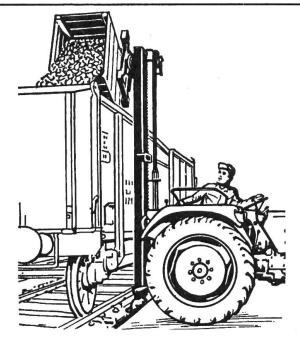
pour le nettoyage des pièces de machines et de moteurs. Divers modèles.

Demandez-nous une offre.



### **WOLF MASCHINENBAU**

Tél. (01) 86 92 50 8617 Mönchaltorf ZH



Nos collaborateurs en Suisse romande:

Louis Vuffray, 1141 Vufflens-le-Château VD, Téléphone (021) 71 46 48

Francis Jaunin, 1099 Essertes, VD, Téléphone (021) 93 74 01

Christian Moser, 2943 Vendlincourt BE, Téléphone (066) 74 46 89

# Avec l'élévateur à palettes



vous pouvez suivant les types

- soulever à 1,65; 2,4; 3; 3,6 m déplacer latéralement
  - vider les palettes
- (360° dans les 2 sens)

régler l'inclinaison

Tout cela avec 100 kg de charge

et sans fatigue

## HARUWY

Fabrique de machines agricoles

Hans-Rudolf WYSS, Vernand CH-1032 ROMANEL sur Lausanne

# C'est le moment du choix de l'autochargeuse AGRAR!



- AGRAR monte depuis bientôt 10 ans l'élévateur dans ses machines. Dispositif de coupe jusqu'à 8 coûteaux.
  Profitez de cette longue expérience!
- AGRAR fabrique son propre picup qui même par un maximum d'exigences demande un minimum d'entretien.
   Profitez de notre technique!
- AGRAR construit des autochargeuses très robustes d'une marche silencieuse, en conséquence d'une plus grande longévité.
   Profitez de la solidité de nos machines!
- AGRAR vend 6 différents modèles d'autochargeuses (2 modèles surbaissés). Sans doute, vous y trouverez la machine adaptée à votre domaine, à votre grange ou fourragère et à votre terrain.

Profitez de ce grand choix!



Veuillez, s'il vous plaît, m'envoyer le prospectus des autochargeuses	
Nom:	
Adresse:	



# DUROTT

## La charrue d'aujourd'hui pour demain

Tél. 031 - 83 08 11

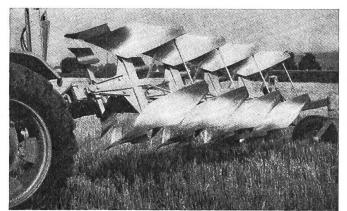
En collaboration avec une maison française de réputation importante elle est née, la charrue reversible à multiples socs DUROTT.

Une construction étonnante qui permet la transformation facile de la charrue pour s'adapter à toutes conditions. Choisissez donc le type qui vous convient le mieux parmi les modèles trisoc porté ou semi-porté, quadrisoc ou même pentasoc et n'oubliez pas que vous pouvez complémenter et varier la DUROTT à votre gré.

Les nouveaux couteaux rendent le passage entre la rasette et le versoir encore plus large, évitant ainsi tout bourrage.

La DUROTT peut également être équipée du dispositif spécial pour le labour des champs de mais. En fait, une charrue extraordinaire.

Lii jait, une charrue extraorumane



N'hésitez pas à demander des renseignements supplémentaires ou des prospectus auprès de notre représentant ou directement chez nous.

Notre représentant pour la Suisse romande:

A. Tenthorey, 23, route d'Yverdon, 1530 Payerne, Tél. 037 - 61 34 33

# OTT FRÈRES SA FABRIQUE DE MACHINES WORB

# Cabines de sécurité et arcs de sécurité



éprouvé d'après norme OECD sont livrables pour un grand nombre de tracteurs

Ils vous garantissement sécurité maximale et confort le plus grand.

Choisissez entre deux modèles d'un prix très modeste.

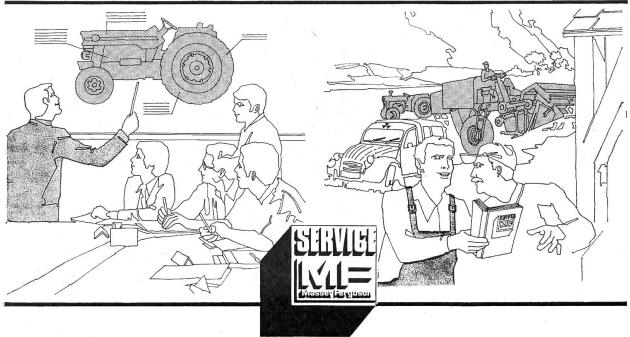
Veuillez demander offre auprès de votre marchand ou directement chez

### Produits VIKTOR SA 8580 AMRISWIL

Cabines pour tracteurs, cabines de sécurité, sièges pour tracteurs Tél. 071 / 67 15 07 Demandez également documentation pour lampes pour remorques, sièges et cabines!

# MASSEY - FERGUSON

# L'assistance qui justifie votre choix!



Le concessionnaire MF s'organise pour vous servir mieux Le concessionnaire MF stocke pour votre tranquillité Le concessionnaire MF est toujours en avance d'une technique Le concessionnaire MF véhicule son service jusqu'à vous Laissez-vous guider par un conseiller permanent: le concessionnaire MF.

# Notre gamme de machines agricoles

### Moissonneuses-Batteuses

MF 186 Largeur de coupe 2,5 m, moteur à 64 CV, rendement 3500 à 4000 kg/h.

MF 487 S Largeur de coupe 3,0 m, moteur à 85 ČV, rendement 6000 kg/h.

Largeur de coupe 3,0 m, moteur à MF 520 105 CV, avec contrôle automatique de hauteur de coupe, rendement 8000 kg/h.

MF 525 Largeur de coupe 3,0 ou 3,6 m, moteur à 105 CV avec contrôle automatique de hauteur de coupe, Multi-Flow, rendement 10 000 kg/h.

MF 625 Largeur de coupe 4,2 m, moteur 118 CV, avec contrôle automatique de hauteur de coupe, Multi-Flow, rendement 14 000 kg/h.

#### **Presses-Ramasseuses**

Largeur de ramassage 1,40 m, ren-MF 15 dement 10 000 kg/h.

Largeur de ramassage 1,60 m, ren-MF 20 dement 12 000 kg/h.

MF 124 Largeur de ramassage 1,60 m, rendement 15 000 kg/h.

Profitez de notre offre favorable actuelle.

# **Service Company Ltd. Dübendorf** | MI



Information, documentation, halle d'exposition, Tél. (01) 85 12 12



Distributeurs centrifuges KOMET de toute sorte et pour divers rendements, distributeurs à caisse Pony-Universal et à deux sortes Zwilling, distributeurs à disques Kuxmann. Exigez la documentation.

## Müller Maschinen AG, 4112 Bättwil

Représentation générale Tél. (061) 75 11 11

## Agriculteurs!

Eclairez les charrettes à lait!

